

**No. 521. Multilateral**

CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. NEW YORK, 21 NOVEMBER 1947 [*United Nations, Treaty Series, vol. 33, I-521.*]

ACCESSION (WITH RESERVATION)

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

*Reservation:*

**N° 521. Multilatéral**

CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. NEW YORK, 21 NOVEMBRE 1947 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 33, I-521.*]

ADHÉSION (AVEC RÉSERVE)

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

*Réserve :*

[ ARABIC TEXT – TEXTE ARABE ]

" إن دولة قطر لا تعتبر نفسها ملزمة بأحكام القسم (٢٤) من المادة (٧) والقسم (٣٢) من المادة (٩) من الاتفاقية ، اللذين ينصان على الولاية الإلزامية لمحكمة العدل الدولية في حال الخلافات الناشئة عن تفسير أو تطبيق الاتفاقية ، وإنما تعتبر أن موافقة جميع أطراف النزاع لتقديم أي نزاع معين إلى محكمة العدل الدولية ضرورية من أجل تسويته ، كما أن دولة قطر لا تعتبر الرأي الاستشاري الصادر من محكمة العدل الدولية نهائي وقطعي كما ورد في القسم (٢٤) من المادة (٧) وفي القسم (٣٢) من المادة (٩) من الاتفاقية " .

[TRANSLATION – TRADUCTION]

The State of Qatar does not consider itself bound by article VII, section 24 or by article IX, section 32 of the Convention, which provide for the compulsory jurisdiction of the International Court of Justice in the event of differences arising from the interpretation of the Convention. The State of Qatar considers that, in order for any given dispute to be referred to the International Court of Justice for resolution, all parties to the dispute must give their agreement. Moreover, the State of Qatar does not consider the advisory opinion of the International Court of Justice to be final and decisive as stated in article VII, section 24 and in article IX, section 32.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

L'État du Qatar ne se considère pas lié par les dispositions de la section 24 de l'article VII et de la section 32 de l'article IX de la Convention, qui prévoient la compétence obligatoire de la Cour internationale de Justice en cas de contestation portant sur l'interprétation de la Convention. L'État du Qatar estime que, pour qu'un différend soit porté devant la Cour internationale de Justice, toutes les parties au différend doivent donner leur accord. Au surplus, l'État du Qatar ne considère pas que l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice soit définitif et décisif comme le prévoient les dispositions de la section 24 de l'article VII et de la section 32 de l'article IX de la Convention.

ANNEX I - INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION (ILO) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. SAN FRANCISCO, 10 JULY 1948 [United Nations, Treaty Series, vol. 33, A-521.]

ANNEXE I - ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL (OIT) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. SAN FRANCISCO, 10 JUILLET 1948 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 33, A-521.]

APPLICATION

**Maldives**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
14 January 2014*

*Date of effect: 14 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 January 2014*

APPLICATION

**Maldives**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 14 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 14 janvier 2014*

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

ANNEX III - INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION (ICAO) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. GENEVA, 21 JUNE 1948 [*United Nations, Treaty Series, vol. 33, A-521.*]

ANNEXE III - ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE (OACI) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. GENÈVE, 21 JUI 1948 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

ANNEX IV - UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION (UNESCO) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. PARIS, 7 FEBRUARY 1949 [*United Nations, Treaty Series, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

ANNEX V - INTERNATIONAL MONETARY FUND (IMF) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. WASHINGTON, 11 APRIL 1949 [*United Nations, Treaty Series, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

ANNEXE IV - ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE (UNESCO) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. PARIS, 7 FÉVRIER 1949 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

ANNEXE V - FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL (FMI) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. WASHINGTON, 11 AVRIL 1949 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

ANNEX VI - INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (IBRD) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. WASHINGTON, 19 APRIL 1949 [*United Nations, Treaty Series, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

ANNEX VIII - UNIVERSAL POSTAL UNION (UPU) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. GENEVA, 25 MAY 1949 [*United Nations, Treaty Series, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

ANNEXE VI - BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT (BIRD) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. WASHINGTON, 19 AVRIL 1949 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

ANNEXE VIII - UNION POSTALE UNIVERSELLE (UPU) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. GENÈVE, 25 MAI 1949 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 33, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

ANNEX IX - INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION (ITU) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. GENEVA, 6 OCTOBER 1950 [*United Nations, Treaty Series, vol. 79, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

THIRD REVISED TEXT OF ANNEX VII - WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. MINNEAPOLIS, 17 JULY 1958 [*United Nations, Treaty Series, vol. 314, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

ANNEXE IX - UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS (UIT) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. GENÈVE, 6 OCTOBRE 1950 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 79, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

TROISIÈME TEXTE RÉVISÉ DE L'ANNEXE VII - ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. MINNEAPOLIS, 17 JUILLET 1958 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 314, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

SECOND REVISED TEXT OF ANNEX II - FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. ROME, 8 DECEMBER 1965 [*United Nations, Treaty Series, vol. 559, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Notification effected with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

APPLICATION

**Russian Federation**

*Notification effected with the Secretary-General of the United Nations:  
30 January 2014*

*Date of effect: 30 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 30 January 2014*

SECOND TEXTE RÉVISÉ DE L'ANNEXE II - ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. ROME, 8 DÉCEMBRE 1965 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 559, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

APPLICATION

**Fédération de Russie**

*Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 30 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 30 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 30 janvier 2014*

ANNEX XV - WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. GENEVA, 4 OCTOBER 1977 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1057, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

ANNEX XVII - UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION (UNIDO) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES. VIENNA, 3 JULY 1987 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1482, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

ANNEXE XV - ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. GENÈVE, 4 OCTOBRE 1977 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1057, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

ANNEXE XVII - ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL (ONUDI) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES. VIENNE, 3 JUILLET 1987 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1482, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*

SECOND REVISED TEXT OF ANNEX XII - INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION (IMO) - TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE SPECIALIZED AGENCIES (WITH ATTACHMENTS). LONDON, 22 NOVEMBER 2001 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2180, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
10 January 2014*

*Date of effect: 10 January 2014*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014*

DEUXIÈME TEXTE RÉVISÉ DE L'ANNEXE XII - ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE (OMI) - À LA CONVENTION SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES (AVEC PIÈCES JOINTES). LONDRES, 22 NOVEMBRE 2001 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2180, A-521.*]

APPLICATION

**Qatar**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014*

*Date de prise d'effet : 10 janvier 2014*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014*